

**本主日 (29/1) 联合崇拜轮值同工**

招待: \*陈妙琼姐妹、赵万源弟兄  
李月娥姐妹  
收奉献: \*蔡征洋夫妇、张金凤姐妹  
许毓珍姐妹、许爱珍姐妹  
陈佰山弟兄  
主祷: 关达升弟兄  
讲员: 吴良荣传道  
讲题: 【闻鸡起舞】  
经文: 可 13: 32-37  
翻译: 蔡愉蔚执事  
读经: 郑志晖弟兄  
代祷: 关达升弟兄  
会务报告: 黄遨游牧师  
钢琴/风琴: 朱明伟弟兄/叶明鸿托士  
关怀: \*吴秀娟姐妹、王玉彬姐妹  
陈美观姐妹、孙益辉弟兄  
插花: 梁丽珍姐妹

**下主日 (5/2) 华语堂轮值同工**

招待: \*陈罗惠姐妹、赵咏绮姐妹  
邓琼好姐妹  
收奉献: \*陈伯雄弟兄、徐葆琳姐妹  
林玉莲姐妹、彭金杯姐妹  
刘兆圻夫妇  
主祷: 欧伟强弟兄  
讲员: 朱明伟弟兄  
讲题: 【上帝所喜悦的禁食】  
经文: 赛 58: 1 - 12  
读经: 简雪明姐妹  
代祷: 欧伟强弟兄  
会务报告: 黄遨游牧师  
钢琴/风琴: 高秀娇姐妹/叶明鸿托士  
关怀: \*卢木兰姐妹、简雪明姐妹  
方丽云姐妹、蔡征洋弟兄  
插花: 尤燕梅姐妹

**每周活动 Weekly Activities**

**下主日 (5/2) 双语崇拜轮值同工**

星期三 Wednesday	10:30am	乐龄聚会 Senior Citizen's Gathering
第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	1:00pm	乐龄团契 Senior Citizen's Fellowship
星期六 Saturday	3:30pm	诗班练习 Choir Practice
星期六 Saturday	6:30pm	心得心时间 (青年) Synthesis Time (Youth)
主日 Sunday	8:30am	华语崇拜 Mandarin Service
主日 Sunday	8:45am	主日学一 Sunday School - 1
主日 Sunday	10:45am	双语崇拜 Bilingual Service
主日 Sunday	10:45am	主日学二 Sunday School - 2
主日 Sunday	1:00pm	基督教教育 Christian Education
主日 Sunday	4:00pm	英语崇拜 English Service
主日 Sunday	4:00pm	英语主日学 Sunday School (E)

服务台: 刘允成弟兄  
招待与  
收奉献: 吴汉兴弟兄  
吴岢銖姐妹  
主祷: 施国全执事  
讲员: 朱明伟弟兄  
讲题: 【上帝所喜悦的禁食】  
经文: 赛 58: 1 - 12  
翻译: 邱颖勤托士  
读经: 孙淑真姐妹  
代祷: 施国全执事  
会务报告: 黄遨游牧师  
领唱: 黄群俊弟兄  
关怀: 洪美美执事  
赵万森弟兄  
插花: 尤燕梅姐妹



**圣公会善牧堂**

**CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD**

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: (+65) 6474 1177 | FAX: (+65) 6471 0920

电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org

教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

**教牧同工 PASTORAL STAFF**

黄遨游牧师 (牧正) (Ext 112)  
Rev Huang Ao-You (Vicar)  
aoyou@cogsanglican.org  
96330506 (HP)

郑鸿恩传道 (Ext 108)  
Pastor Tay Hong Ern  
hongern@cogsanglican.org  
90664427 (HP)

梁淑贞传道 (Ext 107)  
Pastor Leong Soak Cheng  
soakcheng@cogsanglican.org  
96921577 (HP)

吴良荣传道 (Ext 111)  
Pastor Moses Ng  
mosesng@cogsanglican.org  
90033635 (HP)

黄素仪传道 (助理院牧)  
Ps Jeannie Ng Su Ngee (Ext 109)  
98539659 (HP)

李宜恩弟兄 (Ext 110)  
Bro Sherman Lee Shuen Ern  
lee-sherman@hotmail.com  
98222902 (HP)

**行政同工 ADMIN STAFF**

关达升弟兄 (干事) (Ext 102)  
Bro Frederick Kwan Tuck Sing  
93854708 (HP)

李馥明姐妹 (财政) (Ext 113)  
Sis Joyce Lee Fook Meng

李佩君姐妹 (行政) (Ext 101)  
Sis Rosalind Lee Poey Khoon

**农历新年联合崇拜  
显现后第四主日**

**Epiphany 4**

**29/1/2017**

**早祷主日崇拜次序**

诗班	主在圣殿中	
唱诗	新年来临	426首
早祷礼文	公祷书	1-3页
欢呼颂	公祷书	4页
使徒信经	公祷书	10页
主祷文	公祷书	11页
本日祝文	公祷书	62页
求安求恩祝文	公祷书	12-13页
代祷		
唱诗	我何等爱耶稣	388首
读经	可13: 32-37	
讲道	吴良荣传道	
讲题	【闻鸡起舞】	
奉献诗	数算主恩	434首
祝福		
会务报告		
唱诗	教会惟一的根基	178首
默祷散会		



## 教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church  
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ  
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

## 会 务 报 告

下主日2月5日早祷崇拜：大斋前第四主日

上主日1月22日崇拜总人数：288【华语堂：171 | 双语堂：117】

1. 欢迎大家，特别是新朋友前来参加今早的崇拜。愿上帝藉著今天的赞美与敬拜赐福予你们。  
教会全体执事与教牧同工在此祝贺弟兄姐妹新年蒙恩，主恩满溢！
2. 教会办公室在这新年期间至1月31日休假，会友若有紧急需要，请联络教牧同工，手机号码请参阅周刊。
3. **教会祷告会**：2月3日（星期五），8 pm 在正堂。  
鼓励弟兄姐妹预备心将这段时间献上，同心合一为教会、各肢体、家庭及个人的需要祷告。
4. **乐龄团契捞鱼生庆新年**  
主题：『信仰讲座』 讲员：林秀娟会吏  
日期：2月4日（星期六） 时间：1 pm  
茶点由喜乐组负责。欢迎大家出席也带新朋友来参加。
5. **启发课程**：好消息！精彩互动的Youth Alpha 启发课程，让青少年亲自探索自己和上帝的关系。从2月5日到4月30日，10:45am 在副堂课室 1 & 2 由青少年主日学举办。欢迎青少年参加。
6. **改革500 圣乐节**：哈利路亚圣乐社举办。  
讲座：『诗歌与崇拜』 讲师：吴燕屏老师  
日期：2月6日至3月27日（8个周一）  
时间：7.30pm - 9.20pm 地点：善牧堂。  
收费：每人 \$85；FOH/Alumni 每人 \$70。  
报名/询问：63344313 或电邮至 info@hallelujahos.org
7. **社区关怀事工**  
2月11日（星期六）作例常探访，有意参与探访工作的弟兄姐妹，请于当天2pm 在教会集合。

### 8. **「心得心」青少年**

“心得心”委员将在 2月12日、1pm (双语堂崇拜后) 与 “心得心”家长相约、汇报。地点：副堂课室 1 & 2。

### 9. **圣安德烈亨德盛疗养院开放**

日期：2月18日（星期六），时间：9am - 1pm

鼓励及欢迎弟兄姐妹去参观，了解疗养院的设备和所提供的服务。

教会将包租巴士，有意乘坐教会包租的巴士的弟兄姐妹，请在下主日（2月5日）散会后到服务台注册。注册截止日期：2月12日。

包租巴士的开车时间：从教会出发：10am，从疗养院回教会：11.30am。

### 10. **《爱的五种语言》**

幸福是当你享受去爱和被爱，你用什么方式去爱和接受爱？

了解《爱的五种语言》以后，不管你更幸福！

日期：2月19日（主日、11.00am - 12.30pm） 讲师：谢瑞娇女士

或 2月26日（主日、1.00pm - 2.30pm） 讲师：洪月煌女士

地点：幼稚园二楼课室 1 & 2

语言：华语。详情请见海报，可向服务台索取。

### 11. **泰北青年营短宣招募**

日期：2017年 4月1日（星期六）至 4月9日（周日）

培训将从2月11日、星期六开始。

时间：3.30 - 5.30 pm 地点：副堂课室 4。

### 12. **6月泰北教育短宣招募**

日期：2017年 6月3日（星期六）至 6月9日（星期五）

即日开始招募队员。请到服务台索取报名表格，截止日期：2月26日。

### 13. **2017年教会生活营**

营会主题：『家和万事兴』

营会讲员：凌展辉长老（飞跃执行主任）

儿童事工讲员：梁美兰老师

日期：6月11 - 14日（4天3夜），请锁定这个日期！

地点：Hotel Jen, Puteri Harbour, 柔佛新山

报名日期：2月19日至3月12日。

更多详情将随后公布。

## 教会的异象与使命 **CHURCH'S VISION & MISSION**

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church  
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ  
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

## Announcements

29 Jan 2017

**22 Jan Total Attendance: 288 (Mandarin Service: 171 / BL Service: 117)**

- 1 We welcome all of you, especially new friends, to this morning's worship service. May God's blessings be upon you as we praise and worship Him. The PCC and staff wish all members a Blessed Lunar New Year.
- 2 The Church Office is closed for the Chinese New Year Holidays until 31 January. For urgent matters, members can contact the pastors on their mobile phones.
- 3 **Church Prayer Meeting:** Friday, 3 February, 8 pm at the Sanctuary  
Members and leaders are encouraged to set aside this time in seeking the Lord together for His Church and His works at COGS and to pray for ourselves and our families.
- 4 **Senior Citizen's Fellowship “捞鱼生”**  
Theme: “Faith Talk” Speaker: Ds Lena Lim  
Date/Time: Saturday, 4 February, 1 pm, in the Sanctuary  
All are welcome. Do bring friends and family to join us.
- 5 **Youth Alpha Course**  
Good news! An interactive program for young people to explore their relationship with God in person. Starting 5 February to 30 April, 10:45 am, Upper Church Hall, Rooms 1 & 2. Organized by the Youth Sunday School. All youths are welcome.
- 6 **Reformation 500 Hymn Festival Workshop**  
Organised by Hallelujah Oratorio Society.  
Course: 『诗歌与崇拜』 Instructor: 吴燕屏老师  
Dates: 6 Feb - 27 Mar 2017 (8 Mondays) Time: 7.30pm - 9:20pm  
Venue: Church of the Good Shepherd  
Cost: \$85 each; FOH/Alumni \$70 each  
Enquiries/Registration: Tel. 63344313 or email: info@hallelujahos.org
- 7 **Social Care Ministry**  
The next monthly community visitation will be on Saturday, 11 Feb. Members wishing to participate in this ministry, please meet in church at 2 pm.

### 8 **Synthesis Youths**

There will be a meeting for Synthesis committee members and parents of Synthesis youths on 12 February at 1pm, after the Bi-Lingual Service.  
Venue: Upper Church Hall, Rooms 1 & 2.

### 9 **St. Andrew's Nursing Home (Henderson) Open House**

Date : 18 February (Sat), Time: 9am till 1pm  
All are welcome! You will get to see the facilities and know what are the services that SANH (Henderson) offers.  
The church will charter bus. Registration is required for those who want to go by chartered bus. Please register at the Info desk after service next Sunday, 5 February. Closing date for registration: 12 February.  
Chartered bus timing: 10am departs from church. 11.30am departs from Nursing home back to church.

### 10 **The 5 Love Languages**

Sundays, 19 Feb (11.00am - 12.30pm) Instructor: Ms Vinlly Cheah  
or 26 Feb (1.00pm - 2.30pm) Instructor: Ms June Ang  
Venue: Upper Church Hall, Rooms 1 & 2.  
Course Language: Mandarin  
Please pick up a flyer at the Info Desk or refer to poster for details.

### 11 **Omkoï Youth Camp TMT**

Dates: Saturday, 1 April - Sunday, 9 April 2017  
Training commencing on Saturday, 11 February, 3.30pm - 5.30 pm in Room 4, Upper Church Hall.

### 12 **Enrolment for Thailand Mission Trip in June**

Dates: Saturday 3 June - Friday 9 June 2017  
We are recruiting members to join this teaching mission trip in June. Interested members, please approach Info Desk for registration form. Closing date for registration is 26 February.

### 13 **2017 Church Camp**

Theme: 『家和万事兴』  
Speaker: Elder Leng Chin Fai,  
Executive Director, Fei Yue Community Services  
Children Ministry Speaker: Ms Leong Mee Lan  
Dates: 11 - 14 June 2017 (4D3N) . Block these dates on your calendar!  
Venue: Hotel Jen, Puteri Harbour, Johor Bahru.  
Registration starts: 19 February until 13 March 2017.  
More details will follow.